



# FuoriOrticola 2023

# LA MAPPA

CON IL PATROCINIO DI



**Unione**  
**CONFCOMMERCIO**  
IMPRESE PER L'ITALIA  
MILANO · LODI · MONZA E BRIANZA

FLOWER  
PARTNER



MEDIA PARTNER

**marie claire**  
Maison

[www.elledecor.com](http://www.elledecor.com)

CON LA COLLABORAZIONE DI



**CLUB**  
**IMPRESE**  
**STORICHE**



BORGO MAGENTA  
MILANO



ASSOCIAZIONE COMMERCIANTI  
*Portofino Romana Bella*



ASSOCIAZIONE COMMERCIANTI VIA FIORI CHIARI  
Via Fiori Chiari, 16 - MILANO

Via Gesù  
#laviadelluomo

# CONSERVA IL BIGLIETTO DI ORTICOLA

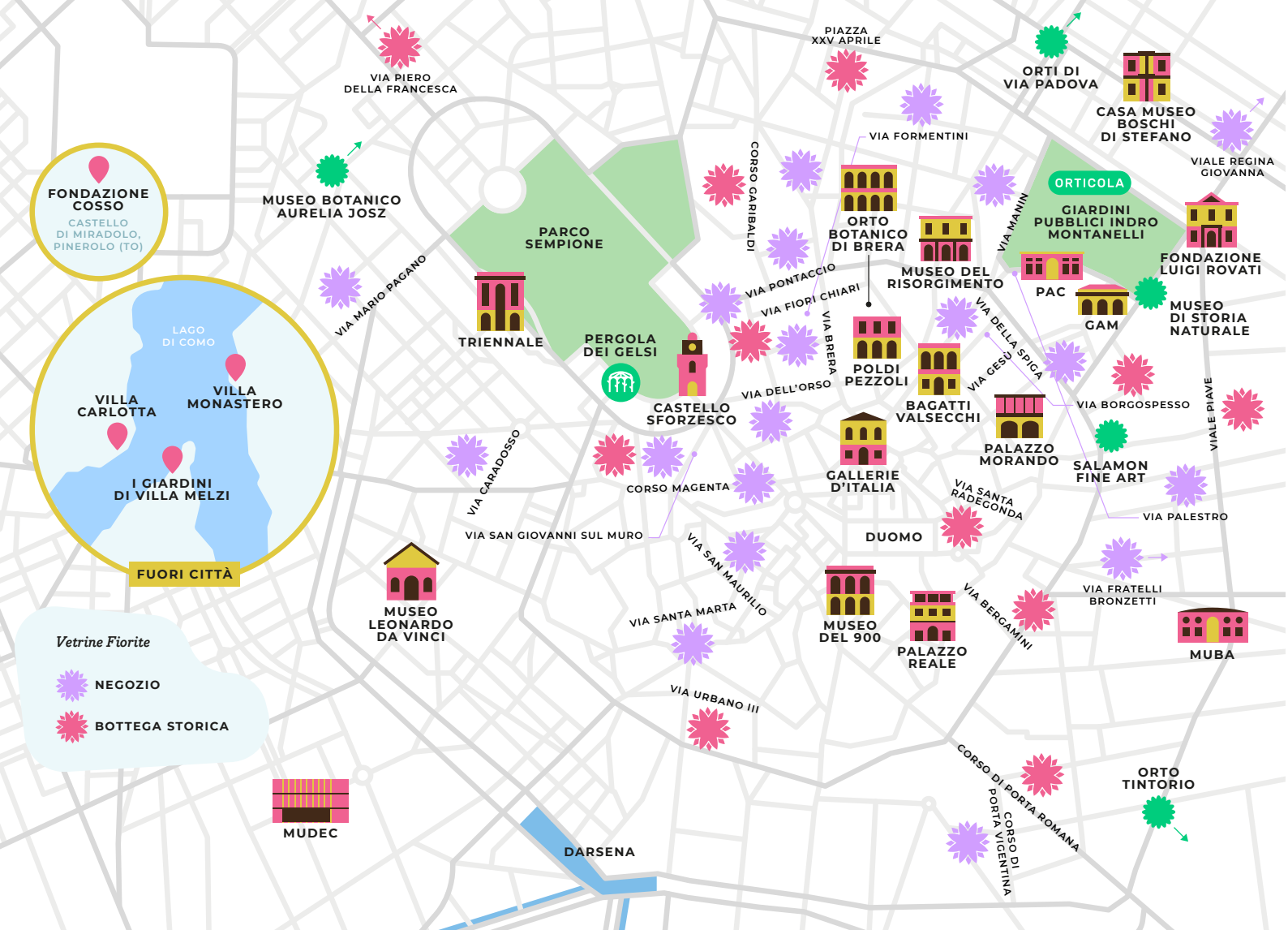


ti aspettano le iniziative del  
**#fuoriorticola2023**  
da lunedì 8 a domenica 21 maggio  
con il biglietto quest'anno puoi...

Entrare gratuitamente o a prezzo ridotto nei principali musei e partecipare a visite guidate con i curatori per conoscere le collezioni artistiche.

Scoprire i giardini più noti e più segreti in città, sul Lago di Como e fino in Piemonte, ma anche approfondire conoscenze botaniche con visite inusuali a orti botanici e a orti condivisi.

Visitare mostre d'arte e di fotografia, tra le quali *Mario Carrieri. Amati Fiori 2023*, alle Gallerie d'Italia di Milano. Una mostra nata per FuoriOrticola 2023 dalla collaborazione tra Orticola di Lombardia e Gallerie d'Italia.



# ORTI BOTANICI E GIARDINI

## CASA MUSEO VILLA MONASTERO, VARENNA

VIA POLVANI, 4 VARENNA (LECCO)

► approfondimento lungo il percorso di visita *La capacità di adattamento della magnolia grandiflora nel corso del tempo*

## FONDAZIONE COSSO - CASTELLO DI MIRADOLO, PINEROLO TORINO

VIA CARDONATA, 2 SAN SECONDO DI PINEROLO (TORINO)

► ingresso gratuito al parco del castello di Miradolo sabato 13 e 20 maggio, domenica 14 e 21 maggio

## I GIARDINI DI VILLA MELZI D'ERIL, BELLAGIO

LUNGO LARIO MANZONI, 23 BELLAGIO

► ingresso scontato da lunedì 1 maggio a mercoledì 31 maggio  
 ► visita guidata gratuita domenica 14 maggio, ore 15.00



## ORTI DI VIA PADOVA

### VIA CARLO ESTERLE

- ▶ ingresso e attività gratuite sabato 13 e domenica 14 maggio

*L'Isola del Selvatico* sabato 13 maggio, ore 11.00 e domenica 14 maggio, ore 11.00 e 18.00: visita alla zona volutamente lasciata incolta, per conoscere le piante spontanee e il loro ciclo vitale. *Le api in città*, sabato 13 maggio, ore 16.00: incontro sull'importanza delle api. Mostra fotografica *La magia dell'orto*: la storia di un giardino condiviso, grazie ai volontari di Legambiente, al Comune di Milano, Municipio 2 e all'Università degli Studi di Milano, Facoltà di Agraria.

## ORTO BOTANICO DI BRERA DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

### VIA BRERA, 28 - VIA F.LLI GABBA, 10

- ▶ ingresso gratuito da venerdì 12 a domenica 14 maggio
- ▶ visita guidata gratuita *Alla scoperta di alcune strategie delle piante* venerdì 12, sabato 13 e domenica 14 maggio, ore 11.30; 15.00; 16.30 (durata 60 min).

Su prenotazione: [www.eventbrite.com/cc/alla-scoperta-di-alcune-strategie-delle-piante-1987009](http://www.eventbrite.com/cc/alla-scoperta-di-alcune-strategie-delle-piante-1987009)

## ORTO TINTORIO gestito dall'associazione MeDeA Tinge

### GIARDINETTI DI VIA NERVESA, 9

- ▶ visita guidata gratuita all'Orto Tintorio che ospiterà una composizione botanica creata con fili tinti con le piante tintorie combinati con elementi della Natura sabato 13 e 20 maggio, ore 10.30-13.00 (ritrovo nell'area giochi all'interno dei giardini). Su prenotazione: [medea.ema@gmail.com](mailto:medea.ema@gmail.com)

## VILLA CARLOTTA, TREMEZZINA

### VIA REGINA, 2 TREMEZZINA (COMO)

- ▶ ingresso scontato da giovedì 11 maggio a mercoledì 31 maggio
- ▶ laboratorio di biocosmesi (a pagamento) *La natura ci fa belli* sabato 13 maggio, ore 15.00

# MUSEI

## CASA MUSEO BOSCHI DI STEFANO

### VIA GIORGIO JAN, 15

- ▶ ingresso gratuito

## CASTELLO SFORZESCO

### PIAZZA CASTELLO

- ▶ *I gelsi di Leonardo al Castello*. A distanza di 4 anni dall'avvio del progetto

"La Pergola di Leonardo" ideato dall'architetto paesaggista Filippo Pizzoni, i sedici alberi di *Morus alba* sono cresciuti, fino a formare un padiglione vegetale in tutto simile a quello dipinto da Leonardo da Vinci nella Sala delle Asse e sono diventati un imperdibile punto di attenzione del Castello Sforzesco, proponendo ai visitatori un piacevole luogo di sosta e di contemplazione, fra architettura e natura.

## FONDAZIONE LUIGI ROVATI

### CORSO VENEZIA, 52

- ▶ ingresso scontato da venerdì 12 a domenica 14 maggio
- ▶ visita guidata gratuita *Il Salotto Verde di Fondazione Luigi Rovati* sabato 13 maggio, ore 11.30

## GAM | GALLERIA D'ARTE MODERNA

### VIA PALESTRO, 16

- ▶ visita guidata gratuita *Una finestra sul giardino*. Visita guidata alle collezioni della Galleria d'Arte Moderna con focus sulle opere a tema botanico/floresale, venerdì 12 maggio, ore 15.00. Il biglietto di ingresso al museo va acquistato sul sito <https://museicivicimilano.vivaticket.it>.

## GALLERIE D'ITALIA - MILANO

► Alle Gallerie d'Italia di Milano l'incontro tra uno dei più importanti nomi della fotografia italiana e la manifestazione del FuoriOrticola 2023, con una mostra dedicata ai fiori: **Mario Carrieri. Amati fiori 2023**, dal 4 maggio al 4 giugno.

Sorprendenti fotografie, alcune di grandissime dimensioni, nelle quali i fiori non sono raffigurati per il loro interesse estetico o naturalistico, ma quali attori di una tragedia shakespeariana ai quali è affidata la rappresentazione della fragilità della bellezza.

► **Visita guidata Amati fiori.** Durata 60 min.

Euro 5,00 escluso il biglietto ingresso (per i possessori del biglietto Orticola 2023 e tesserati Orticola biglietto d'ingresso gratuito). Prenotazione consigliata al numero 800.167619 o scrivendo a [milano@gallerieditalia.com](mailto:milano@gallerieditalia.com)

Le attività saranno avviate all'iscrizione di un minimo di partecipanti.

domenica 7, 21 e 28 maggio, ore 16.00; giovedì 11 e venerdì 12 maggio, ore 16.00; sabato 13 e domenica 14 maggio, ore 10.30. In occasione della XXVI edizione della mostra Orticola, le Gallerie d'Italia si tingono di verde e dei delicati colori dei fiori catturati negli scatti di Mario Carrieri. Attraverso le sperimentazioni fotografiche dell'artista milanese, caratterizzate da un aspetto onirico ed evanescente, si passerà poi al cuore del museo, il *Giardino di Alessandro*, dove piante e fiori dialogano con la scultura contemporanea e la storia dell'autore dei *Promessi Sposi*.

## MUDEC

**VIA TORTONA, 56**

► Offre ai possessori del biglietto Mostra-Mercato Orticola e ai soci Orticola 2023, la possibilità di visitare la mostra *Dalí, Magritte, Man Ray e il Surrealismo. Capolavori dal Museo Boijmans Van Beuningen di Rotterdam*, con l'acquisto in cassa di biglietto scontato da euro 16,00 a euro 14,00, accompagnati da una guida specializzata che effettuerà il servizio gratuitamente. Su prenotazione: martedì 16 maggio, ore 18.30 [www.eventbrite.it/e/biglietti-fuoriorticola-2023-603851274417](http://www.eventbrite.it/e/biglietti-fuoriorticola-2023-603851274417); venerdì 19 maggio, ore 18.30 [www.eventbrite.it/e/biglietti-fuoriorticola-2023-603841735887](http://www.eventbrite.it/e/biglietti-fuoriorticola-2023-603841735887)

---

## MUBA – MUSEO DEI BAMBINI

**VIA ENRICO BESANA, 12**

► ingresso scontato da euro 10,00 a euro 8,00 per i bambini sabato 13 e 20 maggio e domenica 14 e 21 maggio.

---

## MUSEO BAGATTI VALSECCHI

**VIA GESÙ, 5**

► ingresso gratuito da venerdì 12 a domenica 14 maggio  
► visita guidata gratuita, venerdì 12 maggio, ore 13.00. Su prenotazione: <https://fareharbor.com/embeds/book/museobagattivalsecchi/items/411888/?full-items=yes&flow=317910>

## MUSEO BOTANICO AURELIA JOSZ

**VIA R. MARGARIA, 1**

► ingresso e attività gratuite

Corso *La permacultura. Dal davanzale alle città*, giovedì 11 maggio, ore 15.00-17.00

*Sabato al MuBAJ*: apertura straordinaria al pubblico, dedicata al tema dell'aria, sabato 20 maggio, ore 15.00-19.00: visite guidate in italiano, inglese e tedesco, a cura degli studenti dell'Istituto Manzoni; installazioni artistiche *site specific* a cura degli studenti dell'Accademia di Belle Arti di Brera, nell'ambito del progetto *Arte-Natura*; *reading* a cura dei volontari del Patto di Milano per la Lettura del Comune di Milano; incontri di approfondimento, intervento sonoro e attività ludiche, a tema botanico, per famiglie.

---

## MUSEO DEL NOVECENTO

**PIAZZA DUOMO, 8**

► visita guidata gratuita con la conservatrice giovedì 18 maggio, ore 18.00



## MUSEO DI STORIA NATURALE DI MILANO

**CORSO VENEZIA, 55**

► Approfondimenti lungo il percorso delle collezioni dal titolo "Rainbow. Tutti i colori dell'evoluzione": come le molteplici pressioni evolutive hanno generato, nel mondo naturale, altrettanti adattamenti, in cui il colore riveste una funzione determinante nella comunicazione, nella selezione sessuale, nel mimetismo e nella difesa dai predatori.

## MUSEO NAZIONALE SCIENZA E TECNOLOGIA LEONARDO DA VINCI

**VIA SAN VITTORE, 21**

► ingresso scontato da martedì 9 a domenica 21 maggio da euro 10,00 a euro 7,50

## MUSEO POLDI PEZZOLI

**VIA ALESSANDRO MANZONI, 12**

► ingresso scontato da martedì 9 a domenica 21 maggio da euro 14,00 a euro 10,00

► **Milano Design Stories Bloom by Hearst** dal 9 al 12 maggio. Incontri, dibattiti, esperienze olfattive e proiezioni di documentari nella Orangerie. Inaugurazione il 9 maggio alle 18.00. Info: [www.elledecor.com](http://www.elledecor.com)

## PAC PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA

**VIA PALESTRO, 14**

► ingresso scontato alla mostra *Yuri Ancarani. Lascia stare i sogni*, da euro 8,00 a euro 6,50, da martedì 9 a domenica 21 maggio. Per la prima volta l'opera visionaria e poetica del pluripremiato artista visibile in una sola mostra, un'esperienza unica tra arte visiva e cinema documentario.

## PALAZZO MORANDO | COSTUME MODA IMMAGINE

**VIA SANT'ANDREA, 6**

► ingresso gratuito

## PALAZZO MORIGGIA | MUSEO DEL RISORGIMENTO

**VIA BORGONUOVO, 23**

► ingresso con visita guidata gratuita al Museo del Risorgimento, giovedì 18 maggio alle ore 16.00 (appuntamento un quarto d'ora prima nel cortile del palazzo).

Nel percorso di visita è prevista anche una tappa presso il giardino del Museo, vero e proprio giardino "segreto" recentemente riaperto al pubblico. Prenotazione obbligatoria (fino ad esaurimento posti) entro le ore 12.00 del giorno precedente scrivendo a [c.museorisorgimento@comune.milano.it](mailto:c.museorisorgimento@comune.milano.it).

## PALAZZO REALE

**PIAZZA DUOMO, 12**

► ingresso scontato alle mostre di Palazzo Reale dedicate a Bill Viola, Michelangelo Pistoletto, Helmut Newton e Leandro Erlich, alla tariffa speciale di euro 10,00, da martedì 11 aprile a domenica 28 maggio.

## SALAMON FINE ART

**PALAZZO CICOGNA**

**VIA SAN DAMIANO, 2**

► ingresso gratuito mostra *Margherita Leoni. Alberi da frutto*, dal 10 al 26 maggio. Orario da lunedì a venerdì dalle 15.00 alle 19.00.

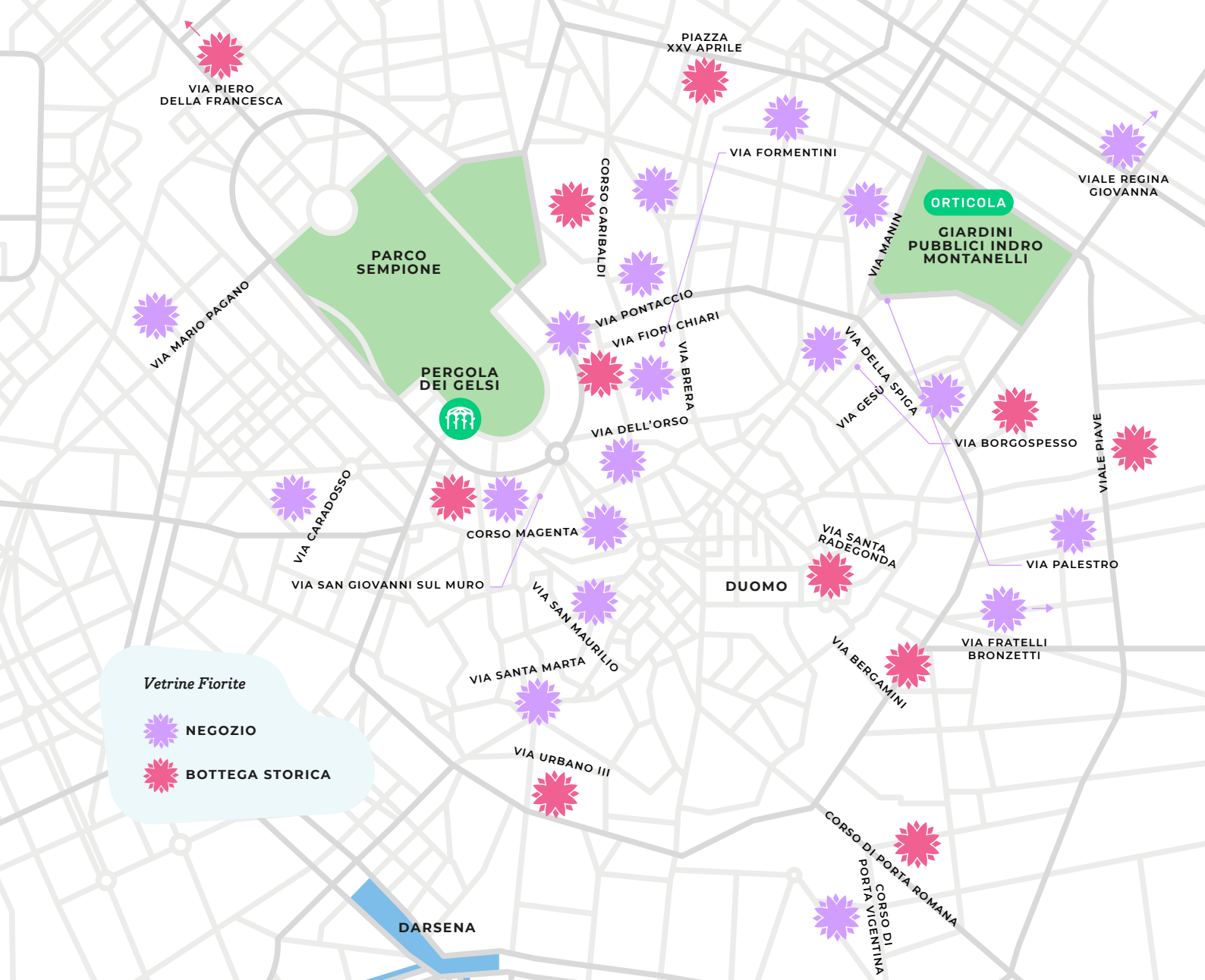
Apertura straordinaria sabato 13 e domenica 14 maggio, dalle 15.00 alle 19.00.

## TRIENNALE DI MILANO

**VIALE EMILIO ALEMAGNA, 6**

► ingresso scontato da martedì 9 a domenica 21 maggio

► ingresso scontato del 30% per lo spettacolo *Fortress of Smile* nei giorni mercoledì 10 e giovedì 11 maggio.



# LE VETRINE FIORITE 2023

Tante vetrine allestite da numerosi floral designer

## Acca Kappa

Via Brera, 5

## Akris

Via della Spiga, 21

## Altomani & Sons

Via Borgospesso, 14

**bottega storica**

## Bernardini Milano

Via Caradosso, 2  
(C.so Magenta, 68)

## Chicchi Ginepri

Via Daniele Manin, 13

## Contigo

Via San Giovanni sul Muro, 13

## Dedar

Via Fiori Chiari, 18

## Del Selletto

Corso di Porta Vigentina, 28

## Drogheria Radrizzani Enoteca

Viale Piave, 20

**bottega storica**

## Fabbrica di Cioccolato Gay Odin

Via San Giovanni sul Muro, 21

**bottega storica**

## Fragrans in Fabula

Corso Magenta, 22

## Gilda Contemporary Art

Via San Maurizio, 14

## Il Cirmolo

Via Fiori Chiari, 3

## Il Segno del Tempo Antiquario

Via Fiori Chiari, 20

## I Segni del Tempo

Via Marco Formentini, 4

## ITALY Sotheby's International Realty

Via Gesù, 5

## Laboratorio Olfattivo

Via Fiori Chiari, 7

## Lardini Boutique

Via Gesù, 21

**La Tenda**  
Via Mario Pagano, 69/A

**Les Néréides**  
Via dell'Orso, 18

**Luigisalagioielli**  
Viale Regina Giovanna, 8  
(citofono Luigi Sala)

**Luini**  
Via Santa Radegonda, 16  
*bottega storica*

**Moroni Gomma**  
Corso Garibaldi, 2  
*bottega storica*

**Moroso Showroom**  
Via Pontaccio, 8

**My Style Bags**  
Corso Garibaldi, 71

**Namu Hair**  
Via Fratelli Bronzetti, 25

**Officina Profumo Farmaceutica  
di Santa Maria Novella**  
Corso Magenta, 11

**Orienthera**  
Via Santa Marta, 8/10

**Orologeria Sangalli dal 1900**  
Via Bergamini, 7  
*bottega storica*

**Ottica Artioli**  
Piazza XXV Aprile, 12  
*bottega storica*

**Rancé 1795**  
Corso Magenta, 15/A

**Robertaebasta**  
Via Fiori Chiari, 3  
*bottega storica*

**Sabrina Frigoli Store**  
Corso di Porta Romana, 57  
*bottega storica*

**Serapian**  
Via della Spiga, 42

**Swiss Corner**  
Piazza Cavour, angolo Via Palestro

**Tincati**  
Via Gesù, 7

**Torrefazione Hodeidah**  
Via Piero della Francesca, 8  
*bottega storica*

**Valigerie Marchino dal 1962**  
Via Urbano III, 4  
*bottega storica*

**WhyCi Milano**  
Via Fiori Chiari, 24

# I FLORAL DESIGNER

**Alessia Serdino Floral Design**  
Via Monza, 44 - Lissone (MB)  
tel. 333 4129463  
info@alessiaserdino.com

**Annalaura Agostoni, Simona  
Bracco per Foglie, Fiori e Fantasia**  
Via Brisa, 15 (ang. C.so Magenta) -  
Milano  
tel. 02 86998433  
fogliefioriefantasia@gmail.com

**Berberismichi Fiori  
By Michela Coppola**  
Via Fiamma, 40 - Milano  
tel. 335 7235391  
evvivamichi@gmail.com

**Betti Calani**  
Via V. Veneto, 21/A - Carnago (VA)  
tel. 338 2144970  
betti@betticalani.com

**CasaMatiste**  
Via Benaco, 32 - Milano  
tel. 320 4890410  
stefania.gemmati@gmail.com

**Diego Recchia Design Consultant**  
tel. 338 8979227  
recchia.diego@gmail.com  
INSTAGRAM drplnts

**Domitilla Baldeschi**  
Via G. Rasori, 7 - Milano  
tel. 347 4704632  
fiori@domitillabaldeschi.it

**Eljlightflowers**  
Via G. Matteotti, 4/C -  
Mariano Comense (CO)  
tel. 333 3831926  
www.eljlightflowers.com

**Eugenia Lecca - Irene Cuzzaniti**  
Illustrator & Floral Designers  
tel. 348 7733212  
eugenialecca@yahoo.it  
irene@studioirene.it

**Evgeniia Kasianenko**  
tel. 346 6303830  
evgentire04@gmail.com

**Fiorin Fiorello**  
Corso di Porta Vigentina, 31 - Mi-  
lano  
tel. 331 8960821  
fiorinfiorello2023@gmail.com

**Fiuri Milano - Flowers and coffee**  
Piazza Fidia - Milano  
tel. 345 7665737  
info@fiurimilano.com

**Flower School di Silvia dei Fiori**  
Via D. Balestrieri, 5 - Milano  
tel. 392 1975557  
corsi@silviadeifiori.com

**Ifiorinellarete**  
Vicolo Lavandai, 6 - Milano  
tel. 340 0012633  
info@ifiorinellarete.it

**Il Giardino di Sarah**  
Via S. Pistrucchi, 25 - Milano  
tel. 338 3410840  
sarahbocciardi@gmail.com

**La Botanica Macramè**  
Via Privata Cuccagna, 2 - Milano  
tel. 351 8236503  
labotanicamacrame@lamesco-  
lanza.org

**Michele Castelnuovo Flower**  
Via Corsica, 118 Dolzago (LC)  
tel. 329 4020265  
info@civuoleunfiore.com

**MIIA Events & Flowers**  
Via Bianca di Savoia, 17 - Milano  
tel. 339 3938195 - 333 6853850  
silvia@miaaevents.com  
carolina@miaaevents.com



**Niccolò Banfi**

Green Design Consultant  
Via Salasco, 30 - Milano  
tel. 339 3718893  
niccolo.banfi@gmail.com

**Offfi**

Via Carmagnola, 8 - Milano  
tel. 348 9217379  
mario@offfi.com

**Potafiori**

Via Broggi, 17 (ang. Via Morgagni)  
- Milano  
tel. 02 36708487  
broggi@potafiori.com

**Silvano Erba**

Maestro d'Arte Floreale  
Via Piave, 13 - Cavenago  
di Brianza (MB)  
tel. 02 48080637 - 370 3173893  
info@silvanoerba.it

**Silvia dei Fiori**

Via D. Balestrieri, 5 - Milano  
tel. 370 3173893  
shop@silviadeifiori.com

**Simona Bracco - Fiori**

tel. 348 3605494  
info@simonabracco.it  
INSTAGRAM simonabracco.fiori

**Svetlana Balikhina**

tel. 327 0480723  
svetlanabalikhina@gmail.com

**Tokar Tatiana**

tel. 327 5581220  
adress2111@gmail.com

**W Fiori**

Via Melzo, 2/A - Milano  
tel. 02 36530346  
w.fiori@wfiori.it



# CONTEST FUORIORTICOLA

**Partecipa al contest #fuoriorticola2023  
dedicato alle vetrine fiorite  
da giovedì 11 a sabato 13 maggio  
scegli la tua vetrina preferita!**

**Come partecipare**

- Scattando una foto alla vetrina che piace di più e pubblicandola in un post su Instagram con l'hashtag **#fuoriorticola2023**
- Votando la vetrina preferita direttamente dalla gallery su **www.orticola.org**

**I premi**

**Premio Social** per la vetrina con più like su Instagram, **Premio Gallery** per quella più votata sul sito [orticola.org](http://orticola.org) e **Premio Speciale** per la vetrina più apprezzata dalla Giuria di Stile di Orticola 2023 composta da selezionate personalità, designate anche a valutare gli espositori in mostra.

**La premiazione**

Domenica 14 maggio ore 17.00 ai Giardini Pubblici Indro Montanelli saranno premiate le vetrine più votate alla presenza di Csaba dalla Zorza, Direttore Responsabile di Marie Claire Maison, Media Partner del FuoriOrticola 2023.

# LA VOCE DI ORTICOLA

Ascolta i podcast a tema  
botanico realizzati per  
il FuoriOrticola 2023  
con il contributo di storici  
dell'arte, artisti, botanici,  
floral designer e commercianti...  
tante storie, curiosità, approfondimenti  
dedicati alle piante, ai fiori e alla loro  
capacità di adattamento.

[INIZIA AD ASCOLTARE](#)

